

2023

**СЕРИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ**

Услуги специального образования в штате Maryland:

# Процесс специального образования

Процесс  
специального  
образования

Родительские  
права

Понимание  
программы IEP

Вторичный  
переход



## ВВЕДЕНИЕ

**«Руководство для семьи по услугам специального образования в штате Maryland» является частью серии публикаций «Информационная серия для родителей от рождения до 21 года»,** предназначенной для поддержки семей в системе услуг специального образования штата Maryland. В этой брошюре мы хотим поприветствовать вас в сообществе преданных своему делу профессионалов и направить вас через процесс, созданный в соответствии с федеральным законодательством и законодательством штата, чтобы поддержать успех вашего ребенка и оказать содействие вашей семье.





# ОГЛАВЛЕНИЕ

страница 4

**Услуги специального образования**

---

страница 5

**Что такое специальное образование?**

---

страница 6

**Процесс IEP штата Maryland**

---

страница 11

**Контрольный список для родителей**

---

страница 13

**Что делать, если у меня есть  
вопросы или мне нужна помощь?**

---

Для получения дополнительной информации посетите наш сайт  
**[www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org)**



## Добро пожаловать в **услуги специального образования штата Maryland!**

**Родители играют важную роль в образовании своих детей.** Это особенно касается родителей детей-инвалидов. Вы знаете, чем ваш ребенок занимается с удовольствием и что ему дается с трудом. У вас есть видение того, чем, по вашему мнению, будет заниматься ваш ребенок в следующем году и после окончания школы.

Когда ваш ребенок является инвалидом и нуждается в услугах специального образования, вам важно узнать подробнее о процессе специального образования. Вы - лучший защитник своего ребенка. Если вы понимаете суть процесса специального образования,

это поможет вам эффективно работать с группой по разработке индивидуальной образовательной программы (Individualized Education Program, IEP) вашего ребенка. Это поможет вашему ребенку быть успешным в школе и за ее пределами. Вы являетесь частью команды, которая принимает решения об образовании вашего ребенка. У ВАС есть опыт и знания, в которых нуждается команда вашего ребенка.

В этой брошюре дается обзор процесса специального образования в штате Maryland. Кроме того, в ней вы найдете советы по пониманию своей роли в этом процессе и подготовке к встречам.



## Что **гласит** закон

### Что такое IDEA?

**Закон об образовании лиц с ограниченными возможностями (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA) - это федеральный закон, обеспечивающий предоставление услуг детям с ограниченными возможностями по всей стране.** IDEA регулирует порядок предоставления штатами и государственными учреждениями услуг раннего вмешательства, специального образования и сопутствующих услуг более чем 7,2 миллионм младенцев, детей ясельного возраста, детей и подростков с ограниченными возможностями. Штат Maryland предоставляет бесперебойную комплексную систему скоординированных услуг детям с ограниченными возможностями от рождения до 21 года, имеющим на это право.



## Что такое **специальное образование**?

**Специальное образование - это специально разработанная программа обучения, отвечающая уникальным потребностям вашего ребенка.**

Специальное образование - это не просто место или класс, это услуга. Она может включать сопутствующие услуги, такие как логопедия, консультирование или физиотерапия. Она предоставляется бесплатно для семьи и может проходить в различных условиях. Каждый ребенок, получающий услуги специального образования, имеет право на бесплатное соответствующее государственное образование (Free Appropriate Public Education, FAPE). Это означает, что услуги будут предоставляться вашему ребенку бесплатно. Услуги будут основаны на конкретных потребностях вашего ребенка. Цель заключается в том, чтобы ваш ребенок достиг успехов в школе и был готов к жизни после окончания школы.



## Child Find

Школьные системы штата Maryland или местные образовательные агентства (Local Education Agency, LEA) должны искать, выявлять и оценивать детей в возрасте от рождения до 21 года, нуждающихся в специальном образовании. К ним относятся дети, которые:

- получают образование в домашних условиях;
- получают образование в частных школах;
- являются бездомными;
- являются детьми мигрантов или с высокой степенью мобильности;
- являются подопечными государства; или
- подозреваются в наличии инвалидности, даже если они переходят из класса в класс.



### **Роль родителя (родителей) заключается в следующем:**

Обратитесь к директору по специальному образованию или в отдел Child Find в вашей школьной системе или LEA, если ваш ребенок не учится в государственной школе. Если ваш ребенок учится в государственной школе, вы можете связаться с директором или учителем вашего ребенка.



# Процесс IEP штата Maryland

## Родителям отводится роль на каждом этапе

### Направление/скрининг

Если вы считаете, что у вашего ребенка могут быть нарушения, вы должны попросить о заседании с группой индивидуальной образовательной программы (IEP), чтобы обсудить ваши сомнения. Лучше всего обратиться с просьбой в письменном виде к директору школы или учителю. Учитель может также дать направление, если у него есть сомнения.

Школа пригласит вас на заседание для обсуждения ваших проблем и ознакомления с имеющейся информацией. Группа рассмотрит информацию об успеваемости в классе, оценки штата, результаты оценки округа, информацию, предоставленную вами, и любую другую необходимую информацию.

Результаты этого заседания могут быть следующими: (1) нет подозрений на наличие отклонений в развитии, влияющих на образование; не требуется никаких действий; (2) нет подозрений на наличие отклонений в развитии в данный момент, необходимо провести формальное или неформальное вмешательство и проанализировать данные в течение определенного периода времени; (3) есть подозрения на наличие отклонений в развитии и необходима дополнительная информация; или (4) имеется достаточно информации для определения наличия отклонений в развитии, влияющих на образование.

Каковы бы ни были результаты заседания, после его проведения и до выполнения каких-либо рекомендаций вы получите письменное разъяснение, называемое предварительным письменным уведомлением (Prior Written Notice, PWN). Вы также получите документ под названием «Процедурные гарантии», в котором будут изложены ваши права в дальнейшем.

### Процесс IEP



#### Роль родителя (родителей) заключается в следующем:

Если вы не можете присутствовать на заседании IEP, сообщите об этом в школу как можно скорее, чтобы перенести его на другой день. В приглашении будет указана контактная информация. На заседании расскажите о своих сомнениях и любых заключениях врачей или других лиц, которые могли предоставить вам информацию.



## Приглашение на заседание

**Вы получите приглашение не позднее чем за 10 дней до начала заседания IEP. В приглашении вы узнаете о цели заседания, о том, кто еще приглашен и какова их роль или должность. В нем будут также указаны время, дата и место проведения заседания. Заседания должны планироваться совместно.**

Кроме того, не позднее чем за 5 дней до заседания вы получите копию всех документов, которые будут обсуждаться на заседании.

Сообщите школе как можно скорее, если вы не можете присутствовать на заседании и хотите ее перенести. Если вы не можете присутствовать лично, вы можете принять участие в заседании виртуально или по телефону.



## Команда IEP

### **В основной состав команды IEP входят:**

- родители;
- педагог общего образования ребенка;
- педагог специального образования ребенка;
- администратор или назначенное лицо;
- специалист по оценке, который может интерпретировать результаты оценок;
- учащийся, если это необходимо; и
- другие лица, обладающие информацией об учащемся, приглашенные родителями или местным образовательным агентством (LEA) или государственным агентством (Public Agency, PA).

Если в школе нет педагога общего профиля, то при наличии возможности включения ребенка в группу сверстников, не имеющих ограничений по здоровью, на занятиях будет присутствовать учитель класса.

## Оценка и тестирование

Если для определения наличия нарушений, влияющих на образование, требуется дополнительная информация, группа рекомендует проведение обследований во всех областях предполагаемого влияния нарушений. Сотрудники школы будут использовать различные виды тестирования и стратегии сбора информации, чтобы понять потребности и сильные стороны вашего ребенка.

Группа рассмотрит:

- существующие данные и результаты обследования;
- информацию, полученную от вас, родителя(ей);
- результаты оценки в классе, на уровне штата и района;
- наблюдения за учебным процессом в классе; и
- информацию, полученную от преподавателей.

Группа проведет экспертизу во всех проблемных областях. Сюда можно отнести социально-эмоциональную сферу и поведение, академические дисциплины, общее когнитивное тестирование, речь и язык, а также моторику. Собранная информация поможет определить, что именно может делать ваш ребенок, если он претендует на получение услуг.

В течение 60 дней после получения письменного согласия на проведение оценок будет проведена еще одна встреча для рассмотрения результатов и определения права вашего ребенка на получение услуг. Вы получите копию всех результатов оценок и любые документы, которые будут обсуждаться не позднее, чем за 5 дней до заседания.



### **Роль родителя (родителей) заключается в следующем:**

Вас могут попросить заполнить опросники, контрольные списки или другую бумажную работу. Заполните документы и отправьте их как можно скорее. При необходимости задавайте вопросы и следуйте указаниям.

## Что если я не согласен с оценкой?

Если вы не согласны с результатами оценки, вы можете запросить независимую образовательную экспертизу (Independent Educational Evaluation, IEE), которая проводится за государственный счет, или запросить медиацию или процедуру слушания для разрешения вашего спора.

IEE - это оценка, проводимая лицом, не входящим в школьную систему. В течение 30 дней после получения запроса школа либо согласится с вашим запросом на финансирование, либо откажет и подаст заявление на проведение слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры. Вы также можете получить IEE за свой счет. Команда IEP должна учитывать все внешние оценки при принятии образовательных решений в отношении вашего ребенка. Более подробную информацию о возможностях разрешения споров см. в брошюре «Родительские права» из этой серии.





## Каковы категории ограничений жизнедеятельности для получения специального образования?

- Аутизм
- Глухота-слепота
- Задержка в развитии
- Эмоциональная ограниченность
- Нарушение слуха включая глухоту
- Интеллектуальная отсталость
- Множественные нарушения
- Ортопедические нарушения
- Прочие нарушения здоровья
- Специфические нарушения обучаемости
- Нарушение речи
- Травматическая черепно-мозговая травма
- Нарушение зрения

## Реализация ИЕР

ИЕР - это как контракт. Условия должны соблюдаться; поэтому они должны быть четко поняты. Крайне важно, чтобы команда убедилась в том, что каждая часть ИЕР четко определена, и все члены команды имеют одинаковое понимание. Задавайте вопросы, убедитесь, что все ясно в самом документе ИЕР, чтобы у всех было одинаковое понимание.

Оказание услуг и поддержки начнется как можно скорее после завершения разработки ИЕР, но после того, как у вас будет достаточное время для изучения и рассмотрения предложений, сделанных группой экспертов.

Сотрудники школы будут работать с вашим ребенком над его целями и задачами. Все учителя вашего ребенка получают информацию, содержащуюся в ИЕР, включая все вспомогательные средства, которые они должны использовать в классе. Сотрудники школы будут собирать данные о ходе реализации поставленных целей и задач.

Вы будете получать отчеты о проделанной работе каждый квартал, или как указано в ИЕР. Если ваш ребенок не делает успехов, необходимо провести заседание с командой ИЕР, чтобы обсудить, какие изменения могут потребоваться в ИЕР. Возможно, вашему ребенку потребуется дополнительная или иная поддержка, или необходимо будет скорректировать цели.



### **Роль родителя (родителей) заключается в следующем:**

Узнайте у сотрудников школы, что вы можете сделать дома, чтобы помочь своему ребенку. Делитесь с преподавателями своими заботами и радостями. Попросите о заседании, если у вас есть новая информация, проблемы или если ваш ребенок не делает успехов.

## Ежегодный пересмотр IEP

Команда IEP должна собираться не реже одного раза в год, чтобы проанализировать прогресс вашего ребенка и внести изменения в IEP. Это необходимо для того, чтобы убедиться, что IEP продолжает соответствовать потребностям вашего ребенка по мере перехода из класса в класс. Заседания IEP могут проводиться чаще, если об этом просят родители или учителя.

Все документы, которые будут обсуждаться на встрече, будут разосланы по домам за 5 дней до заседания IEP. Если документы не были присланы за 5 дней до заседания, вы можете попросить отложить его до тех пор, пока у вас не будет возможности ознакомиться с документами. Проект заседания IEP может быть выслан на дом. Помните, что проект IEP является отправной точкой для обсуждения. Высылаемые на дом проекты всегда могут быть изменены в ходе встречи.

Важно, чтобы вы ознакомились с присланными на дом документами, записали все возникшие у вас вопросы. Будьте готовы рассказать о том, что помогает вашему ребенку дома или во время других занятий, которые могут помочь ему быть успешным в школе. Возможно, вы захотите отправить свои вопросы или рекомендации менеджеру по работе с ребенком до начала встречи, чтобы команда могла подготовиться к ответу на них.

Обязательно поделитесь своими предложениями по доработке и уточнениям или изложите все свои разногласия с окончательными рекомендациями группы. Вы являетесь равноправным и очень ценным членом команды IEP. Ваш голос и ваши вопросы важны для команды и для процесса.



### **Роль родителя (родителей) заключается в следующем:**

Перенесите встречу, если вы не сможете на ней присутствовать. Делитесь с командой заботами и успехами. Поговорите о том, что вы замечаете дома в связи со школой, домашними заданиями и т.д. Вносите свой вклад и предложения по изменениям. Изучите все документы, присланные домой до и после заседания.



### **Роль родителя (родителей) заключается в следующем:**

Делитесь любой новой информацией и сомнениями с остальными членами команды. Заполните и верните все документы, контрольные списки и т.д., присланные на дом в рамках повторной оценки. Участвуйте во всех заседаниях. Вносите свой вклад, делитесь опасениями и мнениями.

## Переоценка

Как минимум раз в три года команда IEP должна решать, имеет ли ваш ребенок право на получение специальных образовательных услуг. Команда также хочет быть уверенной в том, что они располагают самой последней информацией о потребностях и сильных сторонах вашего ребенка. Родители и сотрудники школы могут раньше запросить тестирование, если возникнут какие-либо сомнения или потребуются новая информация.

Команда IEP может решить, что для подтверждения дальнейшего права вашего ребенка на получение услуг или определения его текущего уровня успеваемости дополнительная информация не требуется. Команда может также принять решение о необходимости проведения дополнительных оценок. В этом случае вы встретитесь еще раз в течение 90 дней после того, как дадите разрешение на проведение оценок, чтобы обсудить их результаты и при необходимости пересмотреть IEP.

Прежде чем ваш ребенок будет отстранен от услуг специального образования, необходимо провести повторную оценку его возможностей. Если команда решает, что для отстранения вашего ребенка от занятий не требуется дополнительной информации, вы имеете право потребовать проведения обследования до отстранения.



## Контрольный список для родителей

### Перед заседанием

- Ответьте на приглашение.
- Просмотрите все документы, присланные домой.
- Создайте или обновите свое видение ребенка.
- Запишите любые вопросы или проблемы, которыми хотите поделиться на заседании.
- Подготовьте материалы для родителей (можно отправить до заседания).
- Попросите предоставить вам переводчика, если он вам нужен.

### В ходе заседания

- Рассмотрите возможность участия вашего ребенка в заседании независимо от его возраста. Это формирует навыки самозащиты и помогает команде лучше понять вашего ребенка. Учащиеся в возрасте 14 лет и старше должны быть приглашены на заседания IEP.
- Поделитесь своим видением и вкладом с командой.
- Задавайте вопросы и делитесь своими мыслями.

### После заседания

- Рассмотрите все документы, присланные после заседания.
- Свяжитесь с председателем IEP или учителем вашего ребенка, если вы не получили документы в течение 5 дней или если у вас возникли вопросы или сомнения по поводу присланных домой документов.
- Следите за тем, как ваш ребенок справляется с учебной работой в классе и домашними заданиями.
- Делитесь любыми сомнениями с учителем вашего ребенка.
- При необходимости попросите провести заседание IEP. Лучше всего это сделать в письменном виде или по электронной почте.



# Словарь терминов

## **Тестирование**

Специфические тесты, проводимые по всем проблемным областям в рамках оценки. Они помогают определить сильные стороны и нужды вашего ребенка.

## **Child Find**

Мероприятия по поиску детей, которые в соответствии с законом должны проводиться в штатах и местных юрисдикциях для выявления, определения местонахождения и оценки детей с ограниченными возможностями, нуждающихся в специальном образовании и сопутствующих услугах.

## **Согласие**

Письменное согласие на проведение предлагаемых мер.

## **Оценка**

Процесс изучения информации, полученной от родителей, имеющихся данных о классе, результатов оценки и т.д., с целью определения того, есть ли у ребенка инвалидность и нуждается ли он в специальном образовании и сопутствующих услугах для удовлетворения своих потребностей.

## **FAPE**

Каждый ребенок, получающий услуги специального образования, имеет право на бесплатное соответствующее государственное образование.

## **IDEA**

Закон об образовании лиц с ограниченными возможностями. Это национальный закон о специальном образовании.

## **IEP**

Индивидуальная образовательная программа. Это документ, созданный командой IEP. В нем описываются услуги, поддержка и специализированное обучение, которые будут предоставляться вашему ребенку. IEP создается для каждого конкретного ребенка с учетом его потребностей.

## **Команда IEP**

Группа лиц, принимающих решения относительно ребенка, нуждающегося в услугах специального образования. Родители являются важными членами команды IEP.

## **LRE**

Наименее ограничивающая среда где может быть реализована IEP вашего ребенка. В целом, школы обязаны в максимально возможной степени обучать детей с ограниченными возможностями вместе с их сверстниками, не имеющими инвалидности.

## **Родитель**

Биологический родитель или усыновитель, опекун, исполняющий обязанности родителя или суррогатный родитель; этот термин не включает государство, если ребенок является подопечным государства.

## **Размещение**

Место, где ваш ребенок будет получать услуги специального образования. Решение о размещении принимается после формулирования целей и услуг.







## Сроки, связанные с процессом специального образования

ЧТО	КОГДА
Родитель должен получить приглашение на заседание IEP	<b>За 10 календарных дней</b> до заседания IEP
Родители должны получить документы для рассмотрения на заседании IEP	<b>За 5 рабочих дней</b> до заседания IEP
Родители должны получить доработанную IEP или, если она не доработана, черновой экземпляр IEP	<b>Через 5 рабочих дней</b> после заседания IEP
Необходимо провести заседание для обсуждения оценок с целью определения соответствия	<b>В течение 60 дней</b> после данного вами письменного согласия
IEP должна быть разработана после того, как ваш ребенок будет признан соответствующим требованиям	<b>В течение 30 дней</b> после того, как ваш ребенок признан имеющим право на специальное образование
IEP должна быть реализована	<b>Как можно скорее</b>
Необходимо сообщать о прогрессе	<b>По крайней мере ежеквартально</b> , как указано в IEP вашего ребенка
IEP должна быть пересмотрена и обновлена (ежегодное заседание по пересмотру)	Не реже <b>одного раза в год</b>
Команда IEP должна рассматривать вопрос о необходимости проведения повторных оценок	Не реже <b>одного раза в 3 года</b> , если только команда не решит, что новая информация не нужна
Результаты повторных оценок должны быть рассмотрены, и при необходимости IEP должна быть пересмотрена	<b>В течение 90 календарных дней</b> после того, как вы дали письменное согласие на проведение оценки
Школьная система должна ответить на запрос о проведении независимой образовательной оценки (IEE)	<b>30 календарных дней</b> после получения запроса



## Что делать, если у меня есть вопросы или **мне нужна помощь?**

### КООРДИНАТОРЫ МЕСТНЫХ СЛУЖБ ПОДДЕРЖКИ СЕМЬИ

МЕСТНЫЕ АГЕНТСТВА ПО ОБРАЗОВАНИЮ	ОТ РОЖДЕНИЯ ДО 5 ЛЕТ	ОТ 5 ДО 21 ГОДА
Allegany	240-920-6829	240-920-6829
Anne Arundel	410-562-6303	410-424-3258
Baltimore City	410-396-1666	443-642-3848
Baltimore County	443-809-9696	443-809-5443
Calvert	443-550-8406	443-550-8375
Caroline	410-479-3609	410-479-3609
Carroll	410-751-3955	410-751-3955
Cecil	410-996-5637	410-996-5637
Charles	301-934-7456	301-934-7456
Dorchester	410-901-6915	410-901-6915
Frederick	240-578-1244	240-236-8744
Garrett	301-533-0240, x2	301-914-1351
Harford	410-273-5579	410-273-5579
Howard	410-313-7161	410-313-7161
Kent	410-778-5708	410-778-5708
Montgomery	240-777-4809	240-753-9487
Prince George's	240-521-5054	301-431-5675
Queen Anne's	410-556-6103, x10	410-758-2403, x135
Somerset	410-651-1616, x11385	410-651-1616, x11385
St. Mary's	301-475-5511, x32218	240-309-4113
Talbot	410-822-0330	410-822-0330
Washington	301-766-8221	301-766-8221
Wicomico	410-677-5250	410-677-5250
Worcester	410-632-5234	410-632-5234
Мэрилендская школа для слепых (Maryland School for the Blind)	410-444-5000, x1489	
Мэрилендская школа для глухих (Maryland School for the Deaf)	443-277-8899	
Департамент образования штата Maryland (Maryland State Department of Education)	410-767-0255	

## **MARYLAND STATE DEPARTMENT OF EDUCATION**

### **Mohammed Choudhury**

Суперинтендант штата по школам

### **Д-р Deann Collins**

Заместитель суперинтенданта по вопросам преподавания и обучения

### **Clarence C. Crawford**

Президент Совета по образованию штата Maryland (Maryland State Board of Education)

### **Wes Moore**

Губернатор

© 2023 Maryland State Department of Education

Данная публикация была подготовлена Департаментом образования штата Maryland, Отделом раннего вмешательства и специальных образовательных услуг штата Maryland (Maryland State Department of Education, Division of Early Intervention and Special Education Services) при финансовой поддержке Департамента образования США (U.S. Department of Education), грант № H393A090124A, гранты на специальное образование для младенцев и семей «Recovery Funds» (Special Education-Grants for Infants and Families “Recovery Funds”) в рамках Закона об образовании для лиц с ограниченными возможностями PL 105-17/111-5/Американского закона о восстановлении и реинвестировании. Maryland State Department of Education, Division of Early Intervention and Special Education Services является ведущим агентством по реализации Maryland Infants and Toddlers Program - общегосударственной программы услуг и поддержки, координируемой государственными и местными агентствами и организациями. Пользователи, копирующие или распространяющие информацию, содержащуюся в данной публикации, должны указывать ссылку на Maryland State Department of Education, Division of Early Intervention and Special Education Services, Д-р Deann Collins, Заместитель суперинтенданта по вопросам преподавания и обучения.



410-767-0100



[www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org)



200 West Baltimore Street  
Baltimore, MD 21201-2595